



Hong Kong, China
ROWING ASSOCIATION
中國香港賽艇協會

Passion to go beyond 熱愛·無限

由中國香港賽艇協會特別呈獻
PRESENTED BY HONG KONG, CHINA ROWING ASSOCIATION

工商機構及紀律部隊 賽艇計劃

CORPORATIONS & DISCIPLINED SERVICES ROWING PACKAGE

攜手鑄隊，縱橫水域：共赴香港賽艇錦標賽的輝煌之旅！

Craft Your Crew, Conquer the Waters:

Unite for the Hong Kong Rowing Championships!



hkrowing

費用 RATES

甲. 租艇及中心設施費用 A. Boat Rental and Centre Facility Fees

計劃內容 Package	康樂四人雙槳有舵艇 (R4x+) Recreational Coxed Quadruple Sculls (R4x+)
5 節 (每節兩小時) 5 sessions (2 hours / session)	\$2,580 / 艇 \$2,580 per boat

乙. 教練費用 B. Coach Fees

收費 Rate	備註 Remark
\$271 / 小時 / 教練 \$271/hr/coach	每節必須有賽協註冊教練在場， 若團隊沒有註冊教練， 賽協可協助提供相關安排。 HKCRA registered coach is mandatory, HKCRA can assist in making the necessary arrangements if a team does not have a HKCRA registered coach.

HKCRA can provide a registered coach upon request. Please note that the coaching fee may be adjusted based on the most up-to-date pay rates of the Leisure and Cultural Services Department, and such adjustments will be made without prior notice.

教練費會因應康樂及文化事務署最新的薪資指引而作出調整。如有更改，恕不另行通知。

條款及細則 Terms & Conditions

1. 每一節課為兩小時。

Each session will last for two hours.

2. 每節訓練必須由賽協註冊一級或以上教練在場指導下進行。

Each session must be conducted in the presence of a registered Level 1 or above coach.

3. 一位教練最多可以同時指導兩隻R4x+ (或在不同艇隻組合下最多8位賽艇手)。

One coach can coach up to two R4x+ (or up to 8 rowers in different combinations) at the same time.

4. 每節練習均需提前預訂及以先到先得形式分配。

Each practice session must be booked in advance and allocated on a first-come-first-served basis.

5. 參與者須因器材上之損壞支付額外費用。

Participants are required to pay an additional fee for any damage to equipment.

6. R4x+租艇計劃有效限期為購買當天起至12個月。

The R4x+ package is valid for 12 months from the date of purchase.

7. 收費有效期至2024年11月8日止。

Charges are valid until 8 November 2024.

8. 賽協保留更改上述條款及細則的權利。

HKCRA reserves the right to change the above terms and conditions.